

CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 4 de Setembro de 1955 — Sta. Catarina — N. 1.856

Gerencia:

Rua M. Deodoro, N. 210

Telefone N. 34 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 50,00

HIROSHIMA E NAGASAKI Bolas políticas... 7 PINGOS

Espectáculo de dor, de lágrimas, sangue e devastação

Por J. DE CASTILHO PINTO

"Vi-os finalmente. Era uma multidão de feridos que procurava escapar da cidade. Estavam, também, despidos, e, em alguns casos, não era possível distinguir-lhes o sexo; seus cabelos estavam queimados, no corpo apresentavam mutilações horribles. Quase todos sangravam pelos ouvidos, pelo nariz, pela boca e até pelos olhos. Vi inúmeros seres que, de humanos, só tinham a conformação. Eram cegos, com ossos dos rostos à mostra e as veias dos braços e das pernas à superfície. Estavam sem pele".

Eis aí, caro leitor, um pequeno trecho da reportagem de David Nasser intitulada "Hiroshima — Aviso de Deus ao homem ou desafio do

homem a Deus" publicada no último número da revista "O Cruzeiro", onde nos conta os terribles efeitos do bombardeio atômico das cidades japonesas de Hiroshima e Nagasaki em 1945.

Os dados para essa reportagem colheu-os, o veterano reporter, na própria Hiroshima, ouvindo pessoas que ali se encontravam no dia fatídico da terrível explosão do petardo atômico.

E como se vê pelo trecho acima, que serve de introdução a este artigo, a reportagem em apreço constitui um documento de suma importância, porque vem esclarecer, uma vez mais, o verdadeiro e horrível poder destruidor das armas termo-nucleares.

É ela um documento e, também, um grito de alarme, um toque de clarim conclamando os povos à confraternização, à união indissolúvel, só com que se poderá banir o espírito guerreiro e principalmente a trágica hipótese do uso da força atômica para fins belicosos. Ela espelha, sem carregar nas cores, toda a tragédia que desabou sobre Hiroshima e Nagasaki, com o lançamento da bomba atômica; ela retrata, em estampas vivas, o panorama dantesco da destruição quase total daquelas duas cidades do Japão; ela registra, ainda, e como que para melhor colorir esse quadro de devastação apocalíptica, a morte de 240.000 pessoas que foram pulverizadas, completamente riscadas da face da terra numa fração de minuto.

Este é o espetáculo de dor, de lágrimas, sangue e devastação que David Nasser nos apresenta em sua reportagem sobre o bombardeio atômico de Hiroshima e Nagasaki, espetáculo que, além de um documentário importante, é mais um aviso para que se confraternizem os povos, banindo de uma vez por todas o espírito belicoso e a triste hipótese do uso da força termo-nuclear para fins guerreiros.

Solidaria a maioria da Câmara

A candidatura lançada pela Frente Democrática (UDN-PRP) do sr. Ney Franco, num sufrágio expressivo que o indicou ao Governo Municipal por maioria esmagadora de votos, vem obtendo desde o início as mais expressivas demonstrações de aplausos por parte da sociedade do povo em geral.

Um fato digno de registro, e que por si garantirá uma administração de conjugação de esforços, é esta que se verificou após a última sessão da Câmara Municipal, quando a maioria absoluta do legislativo representada pelos oito vereadores contra os três da oposição, foram cumprimentar o candidato, sr. Ney Franco e atual Presidente da Câmara, hipotecando-lhe inteira solidariedade ao seu futuro governo municipal.

Ney Franco tem, pois, a seu lado, desde já, a maioria dos srs. vereadores, o que lhe assegura um governo harmonioso, próspero e empreendedor para maior progresso do Município de Jaraguá do Sul.

A campanha dos pesedistas no interior do município tem sido cercada de uma série de episódios jocosos, levando ao ridículo os oradores, com os apertados do minguado público que os têm assistido.

Assim, quando o sr. Rolando Dornbusch falava sobre a sua campanha como velho integralista, alguém o apartou dizendo que naquele tempo ele tinha apenas 8 anos, pois nascera em 1929. Não é preciso dizer que o rapaz vermelhou todo.

O candidato a prefeito, o sr. Waldemar, prometeu que se fosse eleito, não haveria mais geadas, chuvas e insetos daninhos para dizimar as lavouras, pois ele iria acabar com isso tudo. Iria também providenciar que não faltasse trigo, feijão. Em compensação, só queria que os produtos que ele comprava aos colonos voltassem ao tempo de 35 cruzeiros o saco de arroz e 50 centavos o litro de leite.

Noutro local ele combateu a concessão de bolsas escolares a alunos pobres. Dizia ele que com esse dinheiro ele poderia construir uma ponte. Um dos assistentes levantou-se e disse: No seu tempo, Waldemar, não havia bolsas e o sr. também não

construiu as pontes. Foi a conta. O orador fechou.

Outro orador, que só fala em bordeis, também levou uma chuçada e emudeceu. Falando em mudar uma casa de tolerância para o Rio Molha, Jaraguá Esquerdo, Itapocú ou outra zona rural, alguém lhe explicou que, em tempos atrás, quando o Prefeito e o Delegado procuraram despejar da estrada Itapocú, as meretrizes, foi o PSD, o seu partido, que se opoz, constituindo advogado para requerer mandado de segurança, responsabilizando aquelas autoridades pelo ato. O processo está no Juízo de Jaraguá para quem quizer ver.

"Além do mais, sr. vereador, em vez de só falar em futilidades, porque é que até hoje não apresentou um só projeto de lei de interesse da coletividade?" O Dr. em feculas" fechou também.

Assim vai o povo rebatendo as fúricas pesedistas e jogando seus homens ao ridículo.

Registrada ontem pela UDN e PRP a candidatura de Ney Franco a Prefeito

Entusiasmo entre a população do município

O Dr. Juiz Eleitoral desta zona, dr. Paulo Peregrino Ferreira, por despacho de 30 do corrente, deferiu o pedido de registro da candidatura do sr. Ney Franco ao cargo de Prefeito, requerido pela UDN e PRP, estando assim legal a situação desse candidato.

Além da candidatura do sr. Franco tem recebido manifestações de solidariedade não somente dos seus correligionários e dos perrepistas, mas dos próprios elementos do PSD, que o tem procurado para esse fim.

Iniciando sua campanha, já foram visitados Barra do Rio Cerro e Ilha da Figueira, onde aquele honrado cidadão foi levar a sua palavra com referência a administração pública no quinquênio a ser instalado em 31 de Janeiro de 1956.

Do sr. Herbert Schneider, antigo vereador da UDN, elemento de prestígio nos meios operários e atualmente servindo na Coletoria Federal de Rio do Sul, recebeu o diretor da UDN o telegrama seguinte: "Escolha correligionário Ney Franco alta investidura governo Municipal, externar cumprimentos todos os membros diretório e convencionais."

RESPOSTA AO RECAPO

Esta resposta, senhores, Veio de uma reunião Feita pelos eleitores de nossa população

Depois de ler o recado Bem satisfeito ficamos Com "seu" Ney a candidato Prá prefeito ganhamos

Com 4 votos bem certo nós ganhamos numa vez Com Ney Franco, Heriberto Com Lacerda e Juarez

Não temos medo do bicho Nem do grito que ele têm Pernelongo também grita Vai-se ver não é ninguém

Há uma grande diferença entre os dois candidatos. Um deles - Ney - foi escolhido por cinquenta e cinco votos secretos contra dezenove. Votaram todos os delegados do município. O outro - Waldemar - foi... Ah! depois eu conto...

-O- Dizem que o candidato Ney, além de ser muito modesto e não ser "popular" (popularidade de "café", de "arroz" e pulinhos comerciais à colônia) - ainda tem um outro defeito, um defeito muito grave: - não fala alemão... Ah, minha gente, que negócio é esse? Vai mal, muito mal...

-O- Na 4a. feira houve reboição lá no rádio. O dr. Juiz não aprova (muito bem!) certos abusos irradiados nos slogans de propaganda política. Os coitados dos funcionários acham que não devem pagar "o pato" pelas asneiras dos chefes. Muito bem. Olho aberto, pessoal, que o chute vocês vão conhecer depois, depois da "folia"...

-O- Esta foi grande! "Rolando" hozanas às qualidades do "salvador" Waldemar, o moço ao microfone "rolou" também extraordinários dotes "de cultura" e "política econômica" como qualidades de seu candidato. Dizem que o próprio candidato, irmão do patrão do moço, teria dito: "esse menino acaba me 'rolando' antes do tempo 'destin-tegrando' toda a 'cultura' - de arroz.

-O- Vocês já sabem do "processozinho" que vai arrebatar com os arregadores "incautos" das dividas dos dez milhões? Ainda não? Pois é, "os trouxas que se aguentem. Depois eu conto..."

-O- "Pela ordem" foi mandado espalhar que o Ney não gosta de alemães. Não pode ser eleito. Cadê alemães, oh gente. Cuidado, muito cuidado, patricios, aí tem mutuca, cuidado...

-O- Para pensar: porque é que o "peéssede" não mostra as caras, mas prefere, como sempre, munir-se de "armas secretas"? Desta vez compraram uns coitados que querem meter os "colonos integralistas" na cumbuca. Esta já não é mais uma "arma secreta". É uma arma "indiscreta". Até a próxima...

PINGOSETTE

COTUCANDO!...

O articulista trocou inserto por incerto, quando o certo de incerto, é inserto, embora pareça, à muitos, que incerto é o mesmo que inserto!... Foi um "cochilo" grave do articulista, porém comum aos que escrevem assiduamente! Mas com este "cotucando", que é uma espécie de "mea-culpa", fica subentendido que o certo, no caso, de incerto, é inserto, e com o que, então, tudo fica certo! Manjaram!... Duvido, pois desta vez só poderá manjar aquele que de fato "mora" no assunto!... Tá?...

JOCAPÍ

Porque um perrepista verdadeiro não pôde votar em Juscelino, Gallotti e Grubba?

Porque o jornal oficial do PSD, o "O ESTADO", que se publica em Florianópolis, na sua edição de 9 de Agosto de 1955, em sua última página, nas 4a. e 5a. colunas, sob o título PROFESSORA, procurando jogar esta nobre classe contra Jorge Lacerda e Plinio Salgado, escreveu o seguinte:

— "Antes do teu voto escrupuloso, lembra-te de que Lacerda, candidato hoje, te mandará amanhã ensinar o Catecismo cívico de PLINIO SALGADO, caricatura e espantinho de um apocalipse fascista; lembra-te de que Jorge Lacerda, se eleito, vai mandar-te comparecer, com os teus alunos, às formaturas em praça pública, para homenagear o teatral Duce brasileiro (Plinio Salgado), que virá, desde logo, a Santa Catarina, como hóspede oficial do Governador integralista.

O teu decôro, o teu pudor e a tua inteireza feminina estarão em jogo nessa hipótese, que, nem sonhando, podemos admitir".

Ora, é o caso de se perguntar:

O que é que ha de indigno ou de impatriótico no catecismo cívico que Plinio Salgado vem ensinando, ha vinte anos, aos brasileiros?!

Si Plinio Salgado é "caricatura e espantinho de um apocalipse fascista", então porque o PSD de Jaraguá quer, á viva força, pegar os votos dos adeptos de Plinio Salgado?!

Si Plinio Salgado é um "teatral Duce brasileiro" então porque os pesedistas de Jaraguá fazem tanta questão de espalhar que o Waldemar Grubba vai ser apoiado pelo PRP, isto é, pelo partido desse "teatral Duce brasileiro" (Plinio Salgado) que tanto os repugna!?

Em vista de tão grosseiros e aviltantes insultos ao Dr. Jorge Lacerda e ao Dr. Plinio Salgado, feitos pelo órgão oficial do PSD, e que é divulgado em todo o interior de Santa Catarina, é o caso de bradar-se:

PLINIO SALGADO NÃO É TÃO INDIGNO QUE NÃO POSSA SER HÓSPEDE OFICIAL DE QUALQUER GOVERNADOR!

Perrepista de Jaraguá do Sul!

Em face de tão sórdida campanha do PSD contra o teu Chefe, tu só podes dizer, invertendo a frase final daquele artigo insultuoso a Plinio Salgado, o seguinte:

O MEU DECÔRO, O MEU PUDOR E A MINHA INTEIREZA MORAL, NESTA HIPÓTESE, NÃO PODEM ADMITIR, NEM SONHANDO, QUALQUER APÓIO A JUSCELINO, A GALLOTTI E A WALDEMAR GRUBBA!

PRP

Não Percam - Dia 16 - RUY REY e sua orquestra

ESPORTES

POR J. ANDRADE

Na batalha dos vice-líderes venceu o Acarai por 2 x 0

Um "hands penalty" visível não marcado e um frango espetacular de Osni acabaram por derrotar o Estrela

Acarai e Estrela vice-líderes do campeonato da cidade, preliaram na tarde de domingo no gramado da rua Abdon Batista, perante uma grande assistência, pois o encontro era aguardado com geral expectativa, quer pela posição que ambos se encontravam na tabela e principalmente tendo em vista que a equipe colorada procuraria nesta oportunidade se reabilitar do insucesso conhecido sete dias atrás quando caiu frente ao Ferroviário em Corupá pelo placard de 5 x 1. Todavia mesmo triunfando o quadro da rua Mal. Deodoro não deixou boa impressão, pelo contrário, seu conjunto apresentou muitas falhas principalmente no setor ofensivo onde apenas Mengarda se completou. Os quatro outros atacantes primaram pela mediocridade como por exemplo o extremo-esquerda Camargo que evidentemente não possui condições físicas para suportar um combate de noventa minutos, tendo desperdiçado um punhado de oportunidades, ao passo que Tião e Arthurzinho usando e abusando do individualismo e jogadas floreadas nada produziram de útil, restando então Americano com duas jogadas distintas; o goal que assinalou e a entrada desleal quando atingiu o arqueiro Osni. Por outro lado o sextoeto defensivo acaraiense mesmo atuando com grande dose de chance, ainda assim apresentou um bom trabalho, principalmente o zagueiro Vergundes e os médios Amandus e Abel, sendo este último indiscutivelmente a melhor estrela do conjunto. Analisando o prélio em si sou de opinião que o placard foi deveras amargo para o Estrela, pois na verdade até a marcação do tento de Americano, isto aos 32 minutos da segunda fase, era o

quadro de Nereu Ramos mais dentro de cancha e si não conseguiu marcar foi exclusivamente por falta de sorte, porquanto a meta de Samir por diversas vezes esteve a mercê dos atacantes contrários. Não quero com isso dizer que o futebol apresentado pelo Estrela fôsse superior ao do Acarai, isto não, pois todos conhecem as qualidades técnicas do mesmo, porém as dificuldades táticas e técnicas eram supridas com enorme vantagem pela combatividade e espírito de luta de seus atletas, justamente o que faltou por parte principalmente do ataque acariano. O quadro de Nereu Ramos ainda teve a seu favor um "hands penalty" indiscutível de Abel, não assinalado pelo árbitro que indeciso procurou ouvir o bandeirinha e este muito embora bem colocado optou pela falta fora da área, contrariando a tudo e a todos. Assim acredito que uma vitória do Acarai pela diferença de um gol ou até mesmo um empate seria o resultado mais lógico do prélio. Os dois tentos foram marcados na segunda etapa, sendo o primeiro por Mengarda aos 13 minutos concluindo com sucesso uma confusão a frente do arco adversário e o segundo por intermédio de Americano aos 32 minutos num chute desprezível do comandante rubro desferido da intermediária contrária, onde falhou completamente o arqueiro Osni. Funcionou na arbitragem o sr. Antonio Smeha, da Liga Jaraguense de Desportos com bom trabalho, sendo que no lance do penalty já comentado S. S. procurou ouvir seu auxiliar, cabendo desta feita a culpa ao bandeirinha.

OUTROS DETALHES

Local: Campo do Baependi
1º. tempo: Empate 0 x 0 - Final: Acarai 2 x 0 - Marcadores: Mengarda e Americano
Preliminar: Estrela 8 x 1
Juiz: Antonio Smeha - Renda: Cr\$ 1.920,00. Quadros:
ACARAI: Samir, Vergundes e Levinos; Amandus, Alarico e Abel; Tião, Arthurzinho, Americano, Mengarda e Camargo.
ESTRELA: Osni, Getúlio e Alcides; Daniel, Valério e Renato; Nique, Dalmo, Zanghellini, Menel e Caetano.

Ferroviário 4 x Ipiranga 1

Local: Barra Rio Cerro - 1º. tempo: Ferroviário 2 x 0 - Final: Ferroviário 4 x 1 - Marcadores: Tião 2, Nilo e Pinter para os vencedores e Oswaldo para os vencidos - Juiz: Cílio Nicolini - Representante da L. J. D. em virtude da ausência do árbitro escalado sr. Hary Lutz - Renda: Cr\$ 520,00.
Quadros: FERROVIÁRIO: Atti, Foite I e Foite II; Grilo, Felício e Moretti; Bagé, Tião, Horácio, Pinter e Nilo.
IPIRANGA: Olegário, Garincha e Fautino; Thomsen, Bauer e Osmar; Sansom, Lourenço, Camprigotto e Mário.

O Gal. Juarez responde

A resposta do ilustre Gal. Juarez Távora ao tólo e imbecil telegrama do indecente Manéco Vargas, foi dada no comício de Olimpia (São Paulo), com as seguintes incisivas palavras:

«Manuel Vargas não se envergonha de passar o recibo dos próprios crimes que cometeu e que levaram Getúlio Vargas ao suicídio. Os filhos degenerados e negociistas, são os miseráveis que têm o topete de acusar os adversários de Vargas de conduzi-lo à morte. São eles os maiores responsáveis por aquele gesto extremo do ex-presidente».

Lembramos aos nossos leitores que Manéco é aquele patife, que vendeu ao Gregório uma fazenda pertencente ao pai, sem autorização deste, passando recibo de mais de 3 milhões de cruzeiros, sem quaisquer selos, roubando assim os cofres públicos.

Manéco tem razão de não apoiar Juarez, pois essa candidatura não é mesmo para ser sufragada por patifes e ladrões, e sim por homens dignos e honestos.

Portaria Nr. 64

O sr. Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve: Nomear Elfrida Höefft para exercer interinamente o cargo de Professor Padrão «M», do Quadro Único do Município, e designa-la para servir de auxiliar na Escola Desdobrada «Machado de Assis», em João Pessoa, 1º. distrito do Município, percebendo os proventos consignados em lei.

Registre-se e Cumpra-se
Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 31 de Agosto de 1955.

ARTUR MÜLLER — Prefeito Municipal

Liga Jaraguense de Desportos

Nota Oficial N. 35/55

1 — PRESIDENCIA:

CONVOCAÇÃO

Ficam convocados para se apresentarem, às 15 hrs. do próximo dia 7 de Setembro no campo do C. A. Baependi, munidos do respectivo material, excepto as camisas, os jogadores abaixo relacionados para a formação das Seleções Casados X Solteiros: Casados — Antonio Maba, Faustino Girola, Olindo Maba, Eduardo Mann, Octacílio Ramos, Walter Hornburg, Walter Ballock, Turibio A. Elizio, Jorge Mattar, Oswaldo Gomes, Vergundes Krause, Livinos Krause e Amandus Emmendoerfer. Solteiros — Norberto Gaulke, Rolli Bruch, Norberto Piazeria, Tarcisio Sattler, Heinz Schwerdtner, Reiner A. Wiele, José Rocha, Alberto Taranto, Alfredo Mengarda, Ivo Anders, Leonides Schadeck, Hanz G. Meyer, Guido F. Fischer, Sebastião Airoso, Adolfo Mahfud e Horst Verch.

1 - 4 — TRANSFERENCIA:- Tornar público que pela F. C. F. sob n. 2822, foi concedida a transferência do atleta Guido F. Fischer da L. B. F. para o C. A. Baependi, considerando o atleta supra citado, inscrito para o Campeonato do ano em curso.

1 - 6 — COMUNICAÇÕES:-

1 - 61 — De Ordem Geral: A) — Advertir severamente a S. E. Ipiranga, por falta de cumprimento as determinações contidas na letra B, do item 1.1. da Nota Oficial N. 33/55, prevenindo-o que tal falta não se repita sob pena de ser punida de Acordo com o art. 293 da C. B. F.

B) — Chamar a atenção da S. D. Acaraí no que se refere o item 1 - 1 da Nota Oficial N. 30/55.
C) — Requisitar o campo do C. A. Baependi para a competição em homenagem ao Dia da Pátria que será levada a efeito no próximo dia 7 de Setembro.

D) — DIA DA PÁTRIA:- Concita-se a todos os clubes filiados a tomarem parte ativa nas festividades dessa data magna da nossa Pátria, não somente tomando parte nos desfiles, como nas demais festividades que se realizem nas respectivas localidades.

E) — DESFILE:- Os Clubes S. D. Acaraí, C. A. Baependi, S. E. Ipiranga e S. E. Agua Verde, deverão tomar parte no desfile a se realizar nesta cidade às 8 hrs., tendo como ponto de concentração, defronte o Salão Cristo Rei. Uniforme: Calça Escura, com a camisa da Agremiação a qual pertence, transportando o respectivo Pavilhão.

Lógo após o desfile terá início a prova Ciclística, e para encerramento das festividades terá lugar às 14 hrs. no campo do C. A. Baependi uma partida de futebol com entrada franca.

F) — AUTORIDADES QUE FUNCIONARÃO NA PROVA CICLISTICA — Juizes de Saída e Chegada - Sr. Dr. Paulo P. Ferreira, Dr. Murilo B. de Azevedo e Sr. Seme Mattar. Cronometristas - Sr. Osmar Zimmermann, Bruno Leutprecht, Luiz G. Airoso, Amadeu Mahfud e Samir Mattar. Percursos - Eugenio Silva, Leopoldo Enke, Willy Goering, Arnaldo Schulz, Wiegando Voigt, Cílio Nicolini, Osny Müller, Arno Müller e Erwin Lessmann. Curvas - Mal. Deodoro esquina Rio Branco, Paulino Pedri e soldado Araujo. Esquina Cel. Procopio Gomes e Rio Branco, Adolfo H. Schulze, Carlos Hardt Junior e Waldemar Mohr. Esquina Mal. Deodoro e Cel. Procopio Gomes - Cabo do Destacamento Policial e Arthur Zimmermann.

1 - 61 — EXPEDIENTE RECEBIDO — Boletim Oficial N. 27 e 28/55 da F. C. F., Fonograma N. 20 do Sr. João Maluita Junior. Nota Oficial N. 52/55 da L. B. F., Nota Oficial N. 34/55 da L. J. F., Telegrama N. 97 da L. P. F., Ofício s/n. da S. E. Agua Verde.

5 - 6 — COMISSÃO TECNICA:-

5 - 60 — Determinações de Jogos e Autoridades — Dia 4/9/55.

S. E. IPIRANGA X SELETO E. C.

(Campo do C. A. Baependi)
Repr. da L. J. D. — Osmar Zimmermann
Arbitro — George F. Doster
Porteiro — Dário Inacio

ESTRELA E. C. X C. A. BAEPENDI

Repr. da L. J. D. — Bruno Leutprecht
Arbitro — Elpidio da Silva
Porteiro — Antonio Braga

BOTAFOGO F. C. X C. O. FERROVIÁRIO

Repr. da L. J. D. — Cílio Nicolini
Arbitro — Ary Lietz
Porteiro — Otavio da Silva

Jogo Amistoso

S. E. XV DE NOVEMBRO X S. E. AGUA VERDE
Autoridades a designar

9 — ADITAMENTO — PROVA CICLISTICA: Alem de prêmios já divulgados, serão distribuídos mais 7 (sete) ou seja aos 10 (dez) primeiros colocados.

Por gentileza da firma W. Weege S. A., foi oferecida uma linda Taça ao Clube que classificar maior número de atletas do 1º. ao 10º. lugar.

Sala das Sessões, 31 de agosto de 1.955.

Artur Müller
Presidente

Luiz G. Airoso
Enc. do Exp.

Números do Campeonato

COLOCAÇÃO POR PONTOS PERDIDOS

1. lugar:	C. A. Baependi	com 2 p.p.
2. lugar:	S. D. Acaraí	com 3 p.p.
3. lugar:	Ferroviário	com 4 p.p.
4. lugar:	Estrela	com 5 p.p.
5. lugar:	Seletto	com 6 p.p.
6. lugar:	Botafogo	com 10 p.p.
7. lugar:	Ipiranga	com 14 p.p.

ARRECAÇÃO

O campeonato da Liga Jaraguense de Desportos rendeu até agora a importância de Cr\$. 22.055,00.

PRINCIPAIS ARTILHEIROS

1.) Jorge (Baependi) com 14; 2.) Tião (Ferroviário) com 9; 3.) Elizardo (Baependi) Zanghellini e Menel (Estrela) e Nilo (Ferroviário) com 5; 4.) Lourival (Seletto) e Oswaldo (Ipiranga) com 4; 5.) Nique (Estrela) e Mengarda (Acarai) com 3; 6.) Chadeco e Nutzi (Baependi) Horácio e Pinter (Ferroviário) Olinger e Bublitz (Seletto) Tião, Camargo e Americano (Acarai) com 2; 7.) Walter e Balloquinho (Baependi) Natalicio, Tiãozinho e Acyr (Ferroviário) Caetano (Estrela) Garrincha, Faustino e Alacirino (Ipiranga) e Olivio, André, Keiser, Zico, Adolfo e Girola (Botafogo) com 1 tento.

ATAQUES MAIS POSITIVOS

1. lugar:	Clube Atlético Baependi	com 26 tentos
2. lugar:	Clube Op. Ferroviário	com 22 tentos
3. lugar:	Estrela Futebol Clube	com 14 tentos
4. lugar:	Soc. Desportos Acaraí	com 11 tentos
5. lugar:	Seletto Esporte Clube	com 8 tentos
6. lugar:	Soc. Esportiva Ipiranga	com 7 tentos
7. lugar:	Botafogo Futebol Clube	com 6 tentos

DEFESAS MENOS VAZADA

1. lugar:	Baependi	com 3 tentos (contra)
2. lugar:	Acarai e Seletto	com 6 tentos
3. lugar:	Ferroviário e Estrela	com 11 tentos
4. lugar:	Botafogo	com 18 tentos
5. lugar:	Ipiranga	com 39 tentos

PRÓXIMA RODADA (hoje)

Estrela x Baependi	- em Nereu Ramos
Botafogo x Ferroviário	- em Barra do Rio Cerro
Ipiranga x Seletto	- na rua Abdon Batista

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTE

ELEMENTOS TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tonico dos convalescentes

Tonico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA. COMO UM BOM AUXILIAR NO TRATAMENTO DESTA GRANDE DOENÇA.

REUMATISMO
ESCARFELAS
ZEPHINIAS
FISTULAS
ULCERAS
ECZEMAS
PERIDAS
DARTROS
MANCHAS

"ELIXIR DE NOQUEIRA"
CONHECIDO NA TI ARBIS
VENDIDO EM TODA PARTE

Ao eleitorado conciente de Jaraguá do Sul!

A União Democrática Nacional (UDN) de Jaraguá do Sul e o Partido de Representação Popular (PRP), Seção de Jaraguá do Sul, após terem realizado as suas Convenções Municipais, veem perante o Eleitorado Livre, Conciente e Culto da Terra Jaraguense, proclamar que marcharão para as urnas de 3 de Outubro com os seus candidatos que são os seguintes:

PARA PRESIDENTE E VICE-PRESIDENTE DA REPÚBLICA:

General Juarez Távora

Milton Campos

Estes, como candidatos da UDN, terão todo o apoio dos udenistas!

PARA PRESIDENTE DA REPÚBLICA:

Plinio Salgado

Candidatura que, como perrepista, merecerá o apoio e os votos de todos os verdadeiros perrepistas!

PARA GOVERNADOR E VICE-GOVERNADOR DO ESTADO:

Jorge Lacerda

Heriberto Hülse

Ambos estes nomes, como candidaturas da FRENTE DEMOCRÁTICA, constituída da União Democrática Nacional, Partido de Representação Popular, Partido Democrata Cristão, Partido Social Progressista e Partido Libertador, receberão toda a solidariedade e a votação dos udenistas, perrepistas, democratas cristãos, sociaes progressistas e libertadores!

PARA PREFEITO DE JARAGUÁ DO SUL:

Ney Franco

O nome de Ney Franco representa a escolha e a decisão de duas vitoriosas forças políticas do Município, União Democrática Nacional e Partido de Representação Popular, que se aliaram em 1947 para, nestes últimos oito anos, poderem proporcionar à nossa terra e à nossa gente o desenvolvimento e o progresso que realmente conseguimos desfrutar.

Apresentamos, pois, os nossos candidatos queremos, mais uma vez, apelar para o ativo e digno eleitorado de Jaraguá do Sul no sentido de formar ao nosso lado para mais uma nova e retumbante vitória nas urnas de 3 de Outubro próximo o que virá deixar claro que, ao invés da volta a um passado de inércia e de incapacidade, o povo prefere prosseguir confiando mais naqueles homens que, elevando Irineu Bornhausen ao Governo do Estado, em 1950, inauguraram uma era de trabalho e de progresso para Santa Catarina e, especialmente, para Jaraguá do Sul.

As urnas, pois, eleitorado de Jaraguá, para mais uma vitória eleitoral maior que a de Outubro de 1954!

Jaraguá do Sul, 30 de Agosto de 1955.

Artur Müller - Presidente da UDN

Gerhard Roeder - Presidente da PRP

Luiz de Souza - Deputado Estadual do PRP

Francisco Modrock, Lourenço Gressinger, Alexandre Haake, Alvaro Hadlich, Luiz Satler, Inocencio Silva, Sergio Thomsen, Albano Kanzler, Tarcicio Motta, Pedro Kopicki, Alvaro Seidel, Carlos Walter Unger, Willy Koetzler, Ewald Severien, Gustavo Weber Junior, Leopoldo Lenz, Germano Klemann, José Pasqualini, Egidio Voltolini, Ingwald Lipinsky, Willy Germano Gessner, Herbert Larsen, Alvaro Schmauch, Bruno Maass, Vergilio Moretti, Selmiro Nicolodelli, Albano Picoli, Silvio Bortolini, Guilherme Raduenz, Augusto Schulz, José Scheuer, Ricardo Viergutz, Horácio Rubini, Albrecht Gumz, Erwin Hornburg, Rudolfo Kickhöfel, Alfredo Krüger, Fidélis Wolf, Bruno Wolf, José Ersching, Eugenio Gascho, Germano Gielow, Felix Henn, Matias Panstein, Guilherme Melchert, Dr. Murilo Barreto de Azevedo, Ney Franco, com restrições quanto ao seu nome, Hermilio Francisco Ramos, Erich Ittner, Walter Janssen, Herbert Lemke, Hermann Nienonw, Francisco Luy, Wendelin Schmidt, Fiorenço Cesar Piccinini, Arnaldo Schulz, João Gualberto Rocha, Germano Gascho, Edmundo Fiedler, Erwin Sieverdt, Alidio Floriani, João Trentini, Otaviano Tissi, Alfredo Benkendorf, Eustachio Alchini, Alberto Moretti, Horacio Lazzaris, João José Bertoli, Cirilo Demathé, Valeriano Zanghelini, José Floriani e Otto Schneider.

MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecueiros, Kaki-seiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel
Corupá



AS PILLULAS DO ABBADE MOSS SÃO INFALLIVEIS
Na prisão de Ventre e nas molestias do FIGADO ESTOMAGO INTESTINOS

Fastos, Azia, Vomitos, Pesadelos, Indigestões, Colicões do Fígado, Gases, Digestões Penosas, Dores no Estomago, Mão Molta, Retenção de Bile.

Vende-se em toda parte.

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Á Comercial Ltda)

Rua Marechal Deodoro da Fonseca Nº. 122

Jaraguá do Sul

Dr. Renato Walter

MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM — Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lombagos, nevralgias, ciática. Abscessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afecções da pele, fístulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afecções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março das 9 às 12 e das 3 às 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350 Fone 305 — JOINVILLE - S. C.

Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 às 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

PROGRAMA

GRANDE FESTA ESCOLAR

A diretoria da escola estadual de Rio da Luz Vitória, têm a subida honra de convidar as exmas. autoridades e o povo em geral, para comparecerem a festa escolar em homenagem à Pátria, que se realizará no dia 11 de setembro. Terá início às 10 horas, e às 14 horas recitarão 16 alunos do estabelecimento, e será apresentado a "DRAMATIZAÇÃO DO GRITO DO IPIRANGA" com cavalaria; cujos elementos serão alunos, moços, e pais de alunos da localidade, com seus animais. Um aluno representará o príncipe.

Haverá jogos lícitos, bebidas, doces, café e churrascos saborosos. Boa música abrihantará a festa.

A noite haverá grande baile; e os lucros da festa serão revertidos em benefício da escola.

A comissão acha-se antecipadamente agradecida a todos.

MÁRIO MELO (prof.)
ERICH HORNBURG
CONRADO HORNBURG
OTTO DÖGE
ARTUR HOFFMANN
WILLY RAMTHUM

Setembro de 1955

"Comércio e Indústria Breithaupt S/A."

Convocação para Assembléia Geral Ordinária

Convocamos os Senhores Acionistas desta Sociedade para comparecerem à Assembléia Geral Ordinária, a se realizar no dia 15 de outubro de 1955, às 15 horas, em sua sede Social, à Rua Coronel Emilio Carlos Jourdan, 21, em Jaraguá do Sul, para deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- I — Relatório da Diretoria;
- II — Parecer do Conselho Fiscal;
- III — Exame, discussão e aprovação do Balanço Geral, conta de Lucros & Perdas e demais documentos relativos ao ano Social de 1º-7-54 a 30-6-55;
- IV — Eleição do Conselho Fiscal;
- V — Diversos assuntos de interesse Social.

Jaraguá do Sul, 23 de agosto de 1955

a) Arthur Breithaupt - Diretor-
Walter Breithaupt - Diretor

Orgãos e Harmonios "BOHN"

Acabamento perfeito
Sonoridade agradável
PREÇOS MODICOS

Harmonios: 12 modelos, especiais p/ VIAGEM, CAPELAS e IGREJAS

Orgãos: São construídos em 6 disposições a escolha dos interessados

Catalogos Gratis

Demais informações com o Representante Geral para os Estados de Santa Catarina e Paraná
PAULO KOBIS - SÃO BENTO DO SUL
Caixa Postal, 39 - Estado de Santa Catarina

ATENÇÃO: Chamo a atenção dos interessados para o NOVO ORGÃO, recentemente adquirido pela Igreja Matriz de Mafra - Neste Estado.



Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Adon Batista (Defronte a "A NOTICIA")
— JOINVILLE —

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças

Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 às 12 hs. HOSPITAL JESUS DE NAZARÉ das 15 às 18 hs.

CORUPÁ - SANTA CATARINA

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Edgard Baumer, bras. comerciante - Licença estabelecer-se com Botequim e Generos Alimentícios a rua Benjamin Constant. Affonso Pinier, bras. comerciante - Idem Idem a Estrada Nova. Tercilio Demarchi, bras. ind. - Licença estabelecer-se com Seraria a Estrada Itapocuzinho. Steffens & Hile, firma brasileira - Licença estabelecer-se com Vidraçaria a rua Pres. Epitácio Pessoa. José Tomar de Araújo Junior, bras. ind. - Licença estabelecer-se com fábrica de doce de frutas e melado. Walter Arnold, bras. sapateiro - Licença estabelecer-se com oficina de concertos de calçados. Batista Araldi, bras. barbeiro - Licença estabelecer-se com barbearia e oficina de concertos de artefatos de couro. Geny Costa de Oliveira e Silva, funcionária municipal - Requer 90 dias de licença para tratamento de saúde de acordo com o art. 168, do Estatuto dos Funcionários Públicos Civis de Santa Catarina. Arnaldo Drews, bras. lavrador - Licença construir um mausoléu na sepultura de seu filho Arno Drews. Gert Breithaupt, bras. comerciante - Licença construir um mausoléu na sepultura de seu filho José C. Breithaupt. Ida Rocha, brasileira, doméstica - Licença construir um mausoléu na sepultura de seu marido Anselmo Rocha. Henrique Krause, bras. industrial - Licença construir casa de alvenaria. Paulo Lenz, bras. pedreiro - Idem Idem. Carlos Leopoldo May, bras. industrial - Idem Idem. Darcy Luiz Buchmann, bras. comerciante - Idem Idem. Harry e Anna Buchmann, Francisco Leier, bras. pedreiro - Licença construir casa de madeira a Avenida Getúlio Vargas. Conrado Barato, bras. motorista - Idem Idem, a rua Domingos R. da Nova. Victor Zimmermann, bras. cor. imov. - Idem Idem a rua D. Pedro II. José Scheuer, bras. lavrador - Licença construir casa de madeira. José Donini, bras. ferreiro - Idem Idem. Artur Ristow, bras. comerciante - Requer cancelamento do imposto sobre caminhão de carga vendido para fora do município. Waldino Mayer, bras. serrelheiro - Requer alvará de Vistoria e Habite-se. Erico Doubrawa, bras. funcionário federal - Idem Idem. Aminda e Elly Vogel, brasileiras, proprietárias - Idem Idem. Rodolfo Henrique Lenz, bras. mecânico - Idem Idem. Arthur Breithaupt, bras. comerciante - Licença construir muro de alvenaria defronte sua propriedade, e respectivo alinhamento.

DESPACHO — DEFERIDO

Ignacio Tomazelli, bras. lavrador - Requer baixa do imposto s/ Moinho de Arroz. Mario D. Silva, bras. comerciante - Requer baixa do imposto s/ automóvel particular. Walter Janssen Jr., bras. comerciante - Requer cancelamento do imposto s/ atividades comerciais. Edgar Barg, bras. comerciante - Requer cancelamento do imposto s/ automóvel por ter vendido para fora do município.

DESPACHO — CANCELE-SE

Nestor Pedri, bras. professor municipal - Requer sessenta dias de licença em prorrogação para tratamento de saúde. Erwin Lück, bras. proprietário - Licença construir cerca de tela de arame defronte sua propriedade.

DESPACHO — DEFERIDO NOS TERMOS DA INFOMAÇÃO

S/A. Pernambuco Powder Factory, firma comercial - Requer si a requerente é ou não devedora a Fazenda Municipal e ref. ao 1º semestre do c/ ano.

DESPACHO — CERTIFIQUE-SE

Igná Emanda Klug, brasileira, comerciante - Transf. para seu nome dos impostos s/ Padaria e Confeitaria adquirida de seu irmão Oswaldo Otto Klug. Harry Marquardt, bras. barbeiro - Transf. para o nome de Hilário Maestri o imposto referente a uma barbearia. Hilário Maestri, bras. barbeiro - Transf. para o nome de Guilherme Konell, do imposto s/ uma barbearia sita em Rio Cerro.

DESPACHO — AVERBE-SE

Nilce Corrêa, brasileira - Licença estabelecer-se com Botequim a rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira. **DESPACHO - INDEFERIDO - 1º.)** O prédio não está em condições para o comércio requerido. **2º.)** Conforme informou o sr. Delegado de Polícia, é inconveniente a ordem pública o estabelecimento do comércio de bebidas nas casas desse genero.

Jaraguá do Sul, 24 de agosto de 1955

OCTACILIO P. RAMOS
Diretor do D. E. E. A. S.

Edital de Primeira Praça

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc...

FAZ SABER a todos os que o presente edital de primeira praça, com o prazo de 20 (vinte) dias, virem ou dele conhecimento tiverem, que findo esse prazo, há de ser arrematado, por quem mais der e maior lance oferecer acima do preço da avaliação, em frente às portas do Edifício do Forum, no dia 5 do mez de Setembro vindouro, as 10 horas, os bens penhorados a GERHARD VOELZ, na ação executiva que lhe move CARL H. F. JÜTTE, e abaixo discriminado:

1º.) — Um terreno situado neste município à Estrada Nova, com a área de 1.600 metros quadrados, com 20 metros de frente por 80 metros de frente digo de fundos, fazendo frente na dita estrada, fundos com a linha ferrea e entre terras de Henrique Koch e Miguel Koch Filho. Registrado no registro de Imoveis desta comarca sob n. 11.510, a fls. do livro 3 E, avaliado em Cr\$ 35.200,00 (trinta e cinco mil e duzentos cruzeiros).

Assim será o referido bem arrematado em primeira praça, por quem mais der e maior lance oferecer acima do preço da avaliação, isto é, Cr\$. 35.200,00, podendo o mesmo ser examinado por quem interesse tiver, no local em que se acha situado à Estrada Nova. E para que chegue a noticia a público se passou o presente edital que será afixado às portas do Forum, no local de costume, e publicado pelo jornal local "Correio do Povo". Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos quinze dias do mez de Julho do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco. Eu, Ney Franco, escrivão, o subcrevi.

(a) Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito.
"Está conforme o original; dou fé."
Jaraguá do Sul, 15 de Julho de 1955.

O Escrivão - NEY FRANCO

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermifugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta!
SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4
Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios
Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu filhinho.
É um produto dos Laboratórios Minancora
— JOINVILLE —

A COMERCIAL LTDA. - ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

Rua Marechal Deodoro, 122/130 - Caixa Postal 19 - Telefone 234 - Jaraguá do Sul

Contratos, distratos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Nac. seguros «Ipiranga» operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade, Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

— A COMERCIAL LTDA. —
uma organização as suas ordens!

Eugênio Vitor Schmückel - economista e contador.

Celso Branco

Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitonga, 23 - Edif. próprio - Telefone, 213 - Cx. P., 35 - End. Tel. «Branco»
Filial: Praça General Osório, 115 - Edifício «Santa Julia» - Apart. próprio, 32 - Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S.C. Curitiba - Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem — Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Conta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

EDITAL

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz Eleitoral da 17ª. Zona - Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma lei, etc.

FAZ SABER a todos os que o presente edital virem, ou dele conhecimento tiverem, que o PARTIDO SOCIAL DEMOCRÁTICO (PSD), por seu Delegado, requereu e teve deferido o registro de seu candidato a PREFEITO, no pleito municipal de Jaraguá do Sul, a realizar-se no dia 3 de Outubro proximo vindouro, que é o sr. WALDEMAR GRUBBA. E para que chegue ao conhecimento de todos, passou-se o presente edital que será afixado no lugar de costume. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte e quatro dias do mez de Agosto do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco. Eu, AMADEU MAHFUD, escrivão eleitoral, o subcrevi.

(a) PAULO PEREGRINO FERREIRA
— Juiz eleitoral da 17ª. Zona —

Confere com o original; dou fé.

Jaraguá do Sul, 24 de Agosto de 1955.

O Escrivão - AMADEU MAHFUD

Festa de São Estevão

Realizar-se-á em Garibaldi, no dia 11 de Setembro a tradicional FESTA DE SÃO ESTEVÃO.

Haverá: Galinha assada, churrasco, doces, bebidas, café e o afamado "Strudel".

A festa será animada por ótima musica.

A COMISSÃO

DR. ERICH KAUFMANN

MÉDICO CIRURGIÃO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E

CLINICA GERAL

Longa pratica em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 139

CONSULTAS:

Pela manhã: das 10 às 12 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados durante a Noite

Dr. Waldemiro Mazurechen

CASA DE SAUDE

Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUÁ

Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização
- Raios Infra-vermelhos e azuis.

Foto Piazeria

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de varias marcas e tamanhos

— x —

Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

— x —

Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158
JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.
Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X

Dr. Osny Cubas D'Aquino

CIRURGIÃO DENTISTA

CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE
Tratamentos de canaes sob contróle radiográfico
Modernas pontes móveis em micronium e ouro platinado

HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas

Residência e Consultório ao lado da Prefeitura Municipal — Fone 220

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Comércio e Indústria BREITHAUP S/A.
JARAGUÁ DO SUL**RELATÓRIO DA DIRETORIA**

Senhores Acionistas:

Temos a satisfação de submeter a vossa apreciação, a discussão e deliberação a presente prestação de contas da nossa gestão dos negócios desta Sociedade, relativa ao período de 1º de Julho de 1954 a 30 de Junho de 1955. Além do Balanço Geral discriminação das contas de Lucros e Perdas e demais documentos comprobatórios que estão a vossa disposição, e que dão conta da nossa administração; estamos ao vosso inteiro dispor para todos e quaisquer esclarecimentos que julgarem necessário.

a) ARTHUR BREITHAUP - Diretor
WALTER BREITHAUP - DiretorBalanço Geral encerrado em 30
de Junho de 1954**ATIVO**

Disponível		
Caixa	240.811,90	
Bancos	243.742,00	484.553,90
Realizável		
Mercadorias	4.133.664,20	
Contas Correntes	2.577.616,70	
Subscrição Compulsório de Obrigações de Guerra	5.500,00	
Empréstimo Lei 1474/51 & Petrobrás	36.620,00	6.753.400,90
Imobilizado		
Imóveis	626.394,90	
Máquinas & Instalações	332.921,70	
Veículos	319.047,50	
Móveis & Utensílios	49.464,50	
Semoventes	500,00	1.328.328,60
Depósito Judicial		18.484,70
Compensação		
Ações caucionadas	100.000,00	
		8.684.768,10

PASSIVO

Exigível		
Contas Correntes	4.476.236,90	
Diversos Credores	382.000,00	
Dividendos	360.000,00	5.218.236,90
Não Exigível		
Capital	2.000.000,00	
Fundo de Reserva Legal	18.000,00	
Fundo de Reserva Especial	456.903,70	
Fundo Depreciação	700.019,40	
Fundo p/ Contas Duvidosas	191.608,10	3.366.531,20
Compensação		
Caução da Diretoria	100.000,00	
		8.684.768,10

Importa o presente Balanço em oito milhões, seiscentos oitenta e quatro mil, setecentos sessenta e oito cruzeiros e dez centavos.

a) ARTHUR BREITHAUP - Diretor
WALTER BREITHAUP - Diretor
HANS BREITHAUP - Contador
Reg. no CRC sob o nº. 0450CONTA DE LUCROS & PERDAS,
encerrada em 30-6-1955

	Débito	Crédito
De - Saldo desta conta		1.200,00
De - Mercadorias		3.717.711,40
a - Impostos & Sêlos	916.129,50	
a - Aposentadoria & Férias	117.279,20	
a - Seguros	93.600,00	
a - Despesas Gerais	503.712,30	
a - Ordenados	513.369,20	
a - Comissões	141.683,70	
a - Transportes	160.562,70	
a - Juros & Descontos	59.790,30	
a - Gratificações	689.740,00	
a - Donativos	2.705,00	
a - Fundo Depreciação	56.154,70	
a - Fundo de Res. Legal	18.000,00	
a - Fundo de Res. Especial	46.184,80	
a - Fundo p/ Contas Duv.	40.000,00	
a - Dividendos	360.000,00	
	3.718.911,40	3.718.911,40

a) ARTHUR BREITHAUP - Diretor
WALTER BREITHAUP - Diretor
HANS BREITHAUP - Contador
Reg. no CRC sob o nº. 0450

Parecer do Conselho Fiscal

O Conselho Fiscal da COMÉRCIO E INDÚSTRIA BREITHAUP S.A., reunido para verificar o Balanço e contas referentes ao ano Social de 1. de Julho de 1954 a 30 de Junho de 1955, depois de minucioso exame da seguinte parecer: "O Balanço e as contas conferem com a escrita e se acham em plena concordância com os documentos e comprovações apresentadas, encontrando-se os livros escriturados em perfeita ordem. É portanto de parecer que o Balanço apresentado deya merecer, inteira aprovação da Assembléa Geral Ordinária.

Jaraguá do Sul, 23 de Agosto de 1955.

a) WALTER CARLOS HERTEL
GESA RODOLFO FISCHER
LORENO MARCATTO

PARA FERIDAS,
ECZEMAS,
INFLAMAÇÕES,
COCEIRAS,
FRIEIRAS,
ESPINHAS, ETC.

EDITAL

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz Eleitoral da 17ª. Zona - Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc.

FAZ SABER a todos os que o presente edital virem, ou dele conhecimento tiverem, que a UNIÃO DEMOCRÁTICA NACIONAL (UDN), por seu Delegado de Partido, requereu e teve deferido o registro de seu candidato a PREFEITO, no pleito municipal de Jaraguá do Sul, a realizar-se no dia 3 de Outubro próximo vindouro, que é o sr. NEY FRANCO. E para que chegue ao conhecimento de todos, passou-se o presente edital que será afixado no lugar de costume. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos trinta dias do mês de Agosto do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco. Eu, AMADEU MAHFUD, escrivão eleitoral, o subscrevi.

(a) PAULO PEREGRINO FERREIRA
Está conforme o original; do que dou fé.
Jaraguá do Sul, 30 de Agosto de 1955.

O Escrivão - AMADEU MAHFUD

Machinas de Costura

nacionais e estrangeiras, manuais, de pé e elétricas, Bicycles de diversos tipos, pneus, câmaras de ar, correntes, etc. Motores p/ machinas de costura, adaptavel em qualquer tipo de machina, tem sempre em stock a Casa Real, ao lado do Banco "INCO"

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Declaração

Nós abaixo-assinados, para os devidos fins DECLARAMOS, serem infundadas as declarações feitas através da Rádio Jaraguá em que foram atacadas as pessoas do Intendente e Fiscal Distrital, pois fomos sollicitamente atendidos pelos mesmos senhores, bem como recebemos a quantia a que tínhamos direito, no momento em que nos apresentamos aquela Intendência, sendo que autorizamos a fazer desta, o uso que convier.

Corupá, 25 de agosto de 1955.

Leopoldo Planinschek
Vladislao Kasmarski
Floriano Kiatkowski
Leopoldo Kienen
Adão Kasmarski

VENDE-SE

Por motivo de mudança, uma oficina de consertos bicicletas e troca-se uma limousine "Oldsmobile", ano 41, de 4 portas em perfeito estado, por uma camionete.

Tratar nesta gerência.

TALHERES DE AÇO
inoxidável

da mais afamada marca "HERCULES" em estoques de 48, 104 e 130 peças, bem como todas as peças avulsas, oferece pelos menores preços a Casa Real defronte ao Cine Buhr



Agente neste município:

SERGIO THOMSEM

JARAGUÁ DO SUL — Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 319 — SANTA CATARINA

Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

Die Kandidatur des Herrn Ney Franco zum Praefekt von Jaraguá

Wurde gestern von der UDN und dem PRP registriert. Grosse Begeisterung der ganzen Bevoelkerung des Munizips

Der Wahlrichter dieser Zone, Herr Dr. Paulo Peregrino Ferreira, genehmigte durch seinen Entscheid. vom 30. August d.J. das von der UDN und dem PRP eingereichte Gesuch zur Registrierung der Kandidatur des Herrn Ney Franco zum Praefektenposten. Die Situation dieses Kandidaten ist also vollkommen rechtsgültig.

Die Kandidatur des Herrn Ney Franco fand nicht nur bei seinen Parteigenossen und den Perrepisten begeisterte Aufnahme, sondern sogar bei vielen Elementen des PSD, die ihn persönlich aufsuchten und sich mit ihm solidarisch erklärten.

Wie bereits erwahnt, begann er seine Wahlkampagne in Barra do Rio Cerro und Ilha da Figueira, wo er sich ueber die oeffentliche Verwaltung dieser fünfjährigen Periode, die am 31. Januar 1956 beginnt, ausliess.

Von Herrn Herbert Schneider, ehemaliger Kummerrat der UDN, sehr beliebt in den Arbeiterkreisen und augenblicklich in der Bundeskollektorie in Rio do Sul taetig, erhielt das Direktorium der UDN folgendes Telegramm: Auswahl Parteigenossen Ney Franco für hohes Amt Verwaltung Munizips beglückwünsche alle Mitglieder Direktoriums und Versammlungsteilnehmer.

Juscelino kauft die Stimmen der Kommunisten

Die Zeitung "A MARCHA", das Offizielle Organ der Bewegung des Dr. Plinio Salgado, Nationalchef des Partido de Representação Popular (PRP), veröffentlicht in seiner Ausgabe vom 12. August auf der 1. und 2. Seite die Grundlage des "Geschäfts", das sich aus der Unterstützung der Bewegung des National Popular Trabalhista (Kommunisten) fuer Herrn Juscelino Kubitschek, dem Kandidaten des Partido Social Democratico (PSD) fuer das Amt des Präsidenten der Republik, ergab.

Die Zeitung "A MARCHA" schreibt folgendes: "Die Verständigungen fanden durch die Herren José Maria Alkimim und Roberto Morena in aufeinander folgenden Treffen in der Bibliothek der Kammer und in der Schreibstube des minenser Parlamentsmitglieds statt. Herr Vieira de Mello, hohes Mitglied der Liga der Nationalen Emanzipation (eine andere Verkleidung der kommunistischen Partei) und Elemente des PTB gaben ebenfalls ihren Beitrag.

Trotzdem kein irgendwelches Protokoll unterzeichnet wurde, können wir mit absoluter Sicherheit bekanntgeben, dass man in drei hauptsächlichen Punkten übereinstimmt:

a) Acht Millionen Cruzeiros in Geld fuer die kommunistische Partei. Alkimim ist damit beauftragt, sie durch eine Banktransaktion zu erreichen;

b) Zuerst Handelsverbindungen und darauf folgend diplomatische mit der Sowjet-Union und dem kommunistischen China anzuknüpfen;

c) Uebergabe des Portefeuilles als Justiz- oder Aussenminister an Herrn Vieira Mello. Bevorzugt wurde hiervon der erste Posten, wenn Herr Tancredo Neves, ein anderer Präident, damit einverstanden ist."

Diese so ernste Nachricht — denn sie zeigt das Einverständnis des PSD mit den Kommunisten — dürfte am Mikrofon des ZYP 9 (Radio Jaraguá) durch Herrn Roland Dornbusch verlesen werden, um seinen wenigen Anhängern zu erklären, dass er es noch erreicht, Täuschungen aufrechtzuerhalten.

João Colin fest an der Seite Jorge Lacerdas

Der grosse Führer der UDN in Joinville, Dr. João Colin, richtete an den Deputierten Jorge Lacerda, Kandidat zum Amt des Staatsgouverneurs, folgenden Brief, indem er seine Solidarität erklärt:

"Joinville, den 20. August 1955

Mein lieber Jorge Lacerda!

Ich stimme vollkommen mit dem Beschluss des lokalen Direktoriums der UDN überein, Ihren Namen und den des Heriberto Hülse als Gouverneur und Vizegouverneur des Staates zu unterstützen.

Der werthe Freund kann versichert sein, dass ich meine ganze Kraft dafür einsetzen werde, um einen glänzenden Sieg zu erreichen.

Genehmigen Sie meinen cordialen abraço.

(gez.) João Colin."

Angesichts dieser Unterstützung besteht kein Zweifel mehr, dass der Sieg der Demokratischen Front nicht nur in Joinville, sondern auch in allen Nordzonen des Staates Santa Katarina besiegelt ist.

Bild Eines Mannes

Die Bescheidenheit ist eine immer seltene Eigenschaft des Menschen. Wir Leben eine Epoche der aufgeschwollenen Popularität, wo die Minderwertigkeit durch immer grosseren Anstrich eines falschen Glanzes den wahren Wert eines Mannes ersetzen will.

Es besteht ein grosser Unterschied zwischen dem bescheidenen, stillen, zurueckgezogenen doch ehrsamem und arbeitsfleissigen Mann und jene die durch bruellende Worte ohne Inhalt, mit Protz und leere, abgedroschenen Schlagworten, ihre wirkliche Leere ersetzen wollen.

Es ist nicht leicht, einem bescheidenen Menschen den wahren Rahmen zu geben, der ihm in der Oeffentlichkeit zusteht. Weil solch ein Mann mehr handelt als spricht. Ein Mann der zu sich selbst sagt wenn er gezwungen ist zu sprechen: "Mach's Maul auf - hoer bald auf!"



NEY FRANCO

Jaraguá do Sul kann solch einen Mann aufweisen, und der jetzt gegen seinen Willen, seine Bescheidenheit, seine Zurueckgezogenheit, an erleuchteter Stelle der Oeffentlichkeit steht. Er heisst - Ney Franco.

Ney Franco, der immer geachtete und immer stille Gerichtsschreiber unserer Komark, lebt, und wirkt seit ueber zwanzig Jahre mit Umsicht, Ehrbarkeit und Pflichtbewusstsein seines Amtes. Es sind ihrer Viele die er waehrend dieser Amtszeit schweigend ueber manche Schwierigkeit hinweggeholfen hat. Unantastbare Persoenlichkeit, ehrbarer Beamter, geachteter Familienvater, Gegner jedes Protzents und jeder Falschheit, lebt er sein zwanzig Jahre fuer die strenge Ausuebung seines Amtes, Friede und Einheit seiner Familie und fuer den Aufbau und Fortschritt des Munizips.

Jeder, der schon mit gerichtlichen Angelegenheiten beruehrt wurde, kennt Herrn Ney Franco, seine hohe und stramme Gestalt, seinen pruefenden, unter starken Brauen verborgenen Blick, dessen Menschheitswaerme sich jedoch im Laecheln offenbart.

Seit zwanzig Jahren im Amte, das ihm wie kein anderes einen tiefen Einblick in unsere munizipalen Verhaelltnisse gestattet, Noete und Sorgen der Bevoelkerung kennt, kein Geschaefmann spekulativer Interessen, sondern ein schlichter Buerger, wurde Ney Franco in zwei Wahlen als Kammerrat gewählt, und beide Male zum Praesidenten der Munizipalkammer erhoben.

Es wird nicht ausbleiben dass man versuchen wird die Grosse dieses Mannes, Ney Franco, herabzusetzen. Es ist moeglich, dass man aus Neid und Ohnmacht seine Persoenlichkeit antasten will.

Niemand wird ihm wohl seiner Schlichtheit, seiner Einfachheit, seiner Ehrbarkeit berauben koennen, das jedes Mannes schoenste Kleidung, sein Schild und sein Wappen ist.

Es tut Not am Manne.
Ney Franco ist ein Mann.

Dr. Erich Kaufmann

Arzt und Chirurg

promoviert an der medizinischen Fakultät der Universitäten von Köln (Deutschland) und Porto Alegre

CHIRURG — FRAUENARZT — GEBURTSHELPER — KINDER — UND ALLGEMEINE PRAXIS
LANGE PRAXIS IN EUROPÄISCHEN KRANKENHAUSEN

Konsultorium und Wohnung:

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 139

Sprechstunden:

Morgens von 10 bis 12 Uhr

Nachmittags von 14,30 bis 17,30 Uhr

Man steht auch Nachts zur Verfügung

Apotheke "Schulz"

JARAGUA DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Warum kann der wahre Perrepist nicht fuer Juscelino, Gallotti und Waldemar stimmen?

Weil die offizielle Zeitung des PSD "O ESTADO", die in Florianopolis in ihrer Ausgabe vom 9. August 1955 auf ihrer letzten Seite, in der 4. und 5. Kolonne, unter dem Titel PROFESSORA, indem sie versucht, diese noble Klasse gegen Jorge Lacerda und Plinio Salgado auszuspielen, folgendes schreibt:

"Bevor du deine Stimme peinlich genau abgibst, erinnere dich, dass Lacerda, der Kandidat von heute, dir morgen befehlen wird, den politischen Katechismus von Plinio Salgado zu lehren, eine Karikatur und Vogelscheuche einer faschistischen Apokalypse; erinnere dich, dass Jorge Lacerda, wenn er gewählt ist, dir befehlen wird, mit deinen Schülern auf oeffentlichem Platz in Paradeaufstellung zu erscheinen, um den teatralischen brasilianischen "Duce" (Plinio Salgado) zu ehren, der bald nach Santa Catarina als offizieller Gast des integralistischen Gouverneurs kommen wird.

Deine Würde, deine Scham und deine innerste Fraulichkeit stehen bei dieser Hypothese auf dem Spiel, das wir, wenn wir nicht träumen, verhindern können."

Man könnte auch so fragen:

Was ist so unwürdig und unpatriotisch im nationalen Katechismus, den Plinio Salgado seit zwanzig Jahren den Brasilianern predigt?

Wenn Plinio Salgado die "Karikatur und Vogelscheuche einer faschistischen Apokalypse" ist, warum versucht alsdann der PSD von Jaraguá mit aller Kraft, die Stimmen der Anhänger Plinio Salgados zu bekommen?!

Wenn Plinio Salgado ein "teatralischer brasilianischer Duce" ist, warum geben sich dann die Pessidisten von Jaraguá so viel Mühe, dass Waldemar Grubba durch den PRP unterstützt wird, d.h. durch die Partei dieses "teatralischen brasilianischen Duce" der ihnen so zuwider ist?!

Angesichts dieser groben und herabwürdigenden Beleidigungen der Doktoren Jorge Lacerda und Plinio Salgado, die durch das offizielle Organ des PSD gemacht und im ganzen Innern des Staates Santa Catarina verbreitet wurden, müsste man schreien:

Plinio Salgado ist nicht so unwürdig, dass er nicht offizieller Gast irgendeines Gouverneurs sein könnte!

Perrepisten von Jaraguá do Sul!

In Betracht einer solch schmutzigen Kampagne des PSD gegen deinen Chef, kannst du nur folgendes sagen, indem du die Schlussphrase jenes beleidigenden Artikels an Plinio Salgado umkehrst:

Meine Würde, Mein Schamgefühl und meine innerste Moral in dieser Hypothese gestattet es nicht einmal träumend, Juscelino, Gallotti und Waldemar Grubba irgendwie zu unterstützen!

PRP.



Ein »Vollbad« mit Nivea erfrischt und hält die Haut geschmeidig. Wie gut, daß es Nivea gibt.

WURMKUR

Filmaron - Boehringer, das bekannte deutsche zuverlässige und unschädliche Bandwurm-Mittel ist in den besten Apotheken und Drogerien wieder zu haben. Wirkt auch bei anderen Wurmart. Tüben mit drei Kapseln oder Oel in Flaeschchen zu 10 gr.

Asthma

Wir werden darauf aufmerksam gemacht dass die Tabletten

"Eufin"

der C. F. BOEHRINGER & SÖHNE, Mannheim, das bekannte und altbewährte Asthma-Mittel, wieder überall erhältlich sind.

WIE ENTSTEHT HEXENSCHUSS?

Wer ihn selbst einmal hatte, kennt ihn, den Hexenschuss mit seinem blitzartigen Auftreten und seinen heftigen Schmerzen, die fast den Atem nehmen und an Lungen- oder Rippenfellentzündung oder an noch Schlimmeres denken lassen. Ueber die Ursache des Hexenschusses dagegen vermag uns die Wissenschaft weit schwerer etwas zu sagen. Lange glaubte man, eine lokale Veraenderung der Muskelzellen annehmen zu muessen. Jetzt vermutet man die Ursache zum Teil in ploetzlichen kleinen Verschiebungen an der Wirbelsaeule.

Wie dem auch sei, das Wichtigste fuer den vom Hexenschuss Befallenen ist ein schnell und zuverlässig wirkendes Arzneimittel. Als besonders wirksam bei Hexenschuss (Lumbago) wie auch bei Muskel- und Gelenkschmerzen, bei Rheuma, Gicht und Ischias hat sich das in 46 Laendern der Welt hervorragend bewährte Togonal erwiesen. Togonal befreit von den Schmerzen, stellt die Bewegungsfähigkeit bald wieder her und foerdert die Heilung. Sehr gelobt und empfohlen wird Togonal auch bei Kopfschmerzen, Neuralgien und Monatsschmerzen. Greifen auch Sie vertrauensvoll zu Togonal. Ein Versuch ueberzeugt!

Harmonios "TODESCHINI"

— Acabamento perfeito —
— Sonoridade agradável —
(5 Modelos)

Catálogo e lista de preços a disposição dos Srs. interessados na Casa Real em JARAGUÁ DO SUL

LOKALES

Munizipal-Kammer. Unter Vorsitz des Herrn Ney Franco versammelte sich die Munizipal-Kammer mit Anwesenheit der Herren Kammerrat Mario Nicolini, João Lucio da Costa, Francisco Modrock, João Bertolt und Augusto Sylvio Prodoehl. In dieser Sitzung wurden unter anderen, drei wichtige Gesetz-Entwürfe zur Vorlesung gebracht: die Gründung des selbstständigen Distriktes von Retorcida, die Widerrufung der Steuer die bis jetzt den Verkauf von Pflanzen der Blumen und Baupflanzen belastete, und, letzts, die Erschaffung von 2 Neue Ämter zwecks Inseminierung des Viehbestandes.

In dieser Sitzung schlug der Kammerrat, Herr A. Sylvio Prodoehl vor, und wurde einstimmig angenommen, dem Herrn Präfekten ueber die Munizipale Preiss-Kommission zu befragen, an Hand dess Schreibens das in dieser Hinsicht der Herr Rechtsrichter dem Herrn Präfekt zukommen liess, worin die unverschämten Preise, hauptsächlich der Lebensmittel, einiger uebertretenden Kaufleute beanstandet werden.

Sie haben Rechenschaft abzugeben. Die Herren Artur Müller, Deputierter Luiz de Souza und Ney Franco reichten Kriminalklage gegen den Radio Jaraguá wegen angeblichen Vergehens gegen den Artikel 3 des Wahlgesetzes ein, der folgendes besagt: "Es ist bei Strafe von sechs Monaten bis zwei Jahren Haft verboten, sich bei Propaganda auf nicht ganz der Wahrheit gemessene oder ehrenrührige Punkte in Bezug auf die Parteien oder Kandidaten zu beziehen, wobei die Möglichkeit besteht, dass sie die Wähler beeinflussen." (Artikel 175, Nr. 28 des Wahlgesetzes).

Die Kläger liessen die lügenhaften Beschuldigungen, die durch zwei Redner dieses Sender gemacht wurden, gravieren, was genügend Beweis ist. Jetzt wird wohl der Ugo-lino Felipe Genossen ins Gefaengnis bekommen!

Politische Kugeln... Die politische Propaganda des PSD im Innern des Munizips erlebte eine Reihe heiterer Episoden, die die Redner durch die Randbemerkungen einiger der wenig zahlreichen Anwesenden in eine peinliche Lage brachten.

Z. B. als Herr Roland Dornbusch ueber seine Kampagne als "alter Integralist" sprach, hörte man die Bemerkung eines Anwesenden, dass er doch damals um 8 Jahre herum alt war, denn er wurde 1929 geboren. Natürlich errötete das fruehreif Wunderkind. Fruehreif stimmt schon, denn mit 16 Jahren war er schon Vater...

Der Kandidat Waldemar Grubba wieder versprach, dass es keine Froeste, Regen und Insekten, die die Landwirtschaft schädigen, mehr geben würde, wenn er zum Präfekt gewählt wurde. Er wurde auch dafür sorgen, dass nicht mehr Weizen und

schwarze Bohnen fehlen. Als Ausgleich wuenschte er dafür, dass er den Sack Reis fuer 35 Cruzeiros und die Milch fuer 50 Centavos den Liter von den Kolonisten kaufen könne.

An einem anderen Ort bekämpfte er den Unfug, Munizipalgelder an arme Kinder zum Studium zu vergeuden und behauptete, dass er mit diesen Armen geldern gut eine Bruecke bauen könnte. Da bemerkte ein Witzbold hinten: Aber lieber Waldemar, zu deiner Zeit wurden auch keine Bruecken gebaut und es gab auch keine Armen gelder. Der Redner schwieg.

Ein anderer Redner empörte sich ueber die Bordels (Freudenhauser) und meinte, man muesste sie nach Rio Molha, Jaraguá Esquerdo. Itapocú oder eine andere laendliche Zone verlegen. Irrend jemand erklärte ihm, dass s. Z., als der Praefekt und Delegado die Weiber nach der Itapocu-Strasse abschieben wollten, es gerade der PSD, seine Partei, war, die sich mit Haenden und Fuessen dagegen wehrte und sogar durch ihren Advokaten ein Sicherheitsmandat gegen diese Massnahmen einreichten. Der Prozess liegt beim Richter von Jaraguá, falls ihn einer zu sehen wuenscht.

"Warum, Herr Kammerat, reden Sie immer nur von solchen Läppereien, machen Sie doch auch einmal positive Vorschlaege zum Besten des Munizips?!" Der "Aipim-Doktor" schwieg auch.

So weist das Volk das pessedistische Geschwätz zuruek und macht die Maenner laecherlich.

Pater Afonso Lellig. Nach einem Aufenthalt von ungefähr 2 Monaten in Brasilien, wo er alle Hauser seines Ordens besuchte, kehrte der hochw. Pater Afonso Lellig, Oberprior der Kongregation vom Heiligsten Herzen Jesu, wieder nach Rom zuruek. Er durchreiste das Land in Begleitung des hochw. Paters Honorato Piazzera, Provinzial desselben Ordens.

In Corupá bereitete das Seminar, welches von dem hochw. Patern vom Heiligen Herzen Jesu geleitet wird, dem hohen Gast einen herzlichen Empfang. Bei dieser Gelegenheit wurde auf der Buehne dieser musterhaften Lehranstalt die vieraktige Operette "Der Minnesänger des Todes" aufgeführt, die aus dem Italienischen in das Brasilianische, mit Musik und Chor, vom Bruder Eusebio desselben Seminars übersetzt war.

Ausser den Anwohnern waren zu diesem Schauspiel der Herr Munizipalpräfekt, Intendant Francisco Mees und Herr Willi Germano Gessner anwesend und empfingen die darstellenden Schüler begeisterten Applaus.

Dem hochw. Oberprior, der den Fortschritt unserer Heimat sowie auch das fromme Gefuehl unseres Volkes bewunderte, wunschen wir eine glückliche

Reise und ein baldiges Wiederkommen nach Brasilien.

Schuetzenverein "Bôa Esperança". Der Schützenverein "Bôa Esperança" veranstaltete sein diesjähriges Schützenfest. Am Morgen marschierten die Schützen in Reih und Glied zum König S. M. Oswaldo Thiem, der sie ritterlich empfing. Bei dieser Gelegenheit wurde er von Herrn Artur Müller begrüsst.

König wurde Herr Albrecht Behling mit 57 Ringen, erster Ritter Herr Guilherme Hass mit ebenfalls 57 Ringen und zweiter Ritter Herr Ervino Schade mit 56 Ringen.

Anschliessend fand im Vereinslokal ein animierter Ball statt, wobei die Sieger von Herrn Eugenio Schmoeckel begrüsst wurden.

Die Fälscher in Aktion. Unter den lokalen Pessedisten gibt es Elemente, die nicht den geringsten Begriff von Verantwortungsgefühl und Ehre haben.

Bei der Kampagne gegen die Kandidatur des Herrn Artur Müller als Praefekt suchten sie einen Fotografen, der damals hier wohnte und ein fuer irgendwelche Fälschungen brauchbares Individuum war, und verfertigten ein Bild, auf dem sie den Kandidaten als Stalin darstellend fälschten, Arnold Schmitt als Franziskaner und von anderen Parteimitgliedern wurden ebenfalls ihre Photographien herabwürdigend gefälscht.

Heute suchten dieselben Individuen wieder einen Photographen, um eine Photographie von Luiz Carlos Prestes, dem Kommunistenchef, zu fälschen, indem sie an seine Seite Herrn Ney Franco stellen, den Kandidaten zum Präfekt am 3. Oktober.

Um der Wäehlerschaft gegenüber diesen Tauschungen vorzukommen, die kurz vor der Wahl sie noch zerstreuen wollen, bringen wir diese Nachricht.

Zur Illustration veröffentlichen wir das Cliché des Photographen Ugo-lino Filipe, der 1950 die Photographie des Herrn Artur Müllers fälschte und später verhaftet und vom Richter in Tubarão als Dieb verurteilt wurde.

Abgewiesenes Gesuch. Nilce Corrêa hatte ein Gesuch um Erlaubnis eingereicht, eine Bar in der Rua Coronel Procopio Gomes de Oliveira zu etablieren. Der Herr Munizipalpräfekt lehnte den Anspruch des Ansuchers ab.

Der Herr Praefekt begründete seine Verfügung mit den Informationen des Departements fuer allgemeine Obliegenheiten, das die Ungeeignetheit des Gebaeudes anführte, und denen des Herrn Delegado Coppi, der bezgl. der öffentlichen Ordnung den Verkauf von Getraenken in einem Freudenhaus für unpassend erklärte.

VOSSES? BRONQUITES? VINHO CREOSOTADO (SILVEIRA) GRANDE TÔNICO

Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital n. 3.838, de 26-8-55.

Orlando Amodio e Jallila Tobias

Ele, brasileiro, solteiro, funcionário público, domiciliado e residente nesta cidade, á rua Presidente Epitácio Pessoa, filho de Amadeu Amodio e Constança Amodio.

Ela, brasileira, solteira, comerciante, domiciliada e residente nesta cidade, á rua Presidente Epitácio Pessoa, filha de Antonio Tobias e de Justina Eis Tobias.

Edital n. 3.839, de 29-8-55.

Darcy Luiz Buchmann e Inge Rode

Ele, brasileiro, solteiro, comerciante, domiciliado e residente nesta cidade, á rua Domingos da Nova-fundus, filhos de Harry Luiz Buchmann e de Anna Gorniack Buchmann.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Massaranduba, filha de Benno Rode e de Hilda Rose.

Edital n. 3.840, de 29-8-55.

Estevão Schvirkoski e Tekla Tandek

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Garibaldi, filho de Antonio Schvirkoski e de Vidalina Schvirkoski.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Garibaldi, filha de Victor Tandek e de Catharina Scheitheim.

Edital n. 3.841, de 31-8-55.

Ciriaco Spezia e Ida Junckes

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Três Rios do Norte, filho de Fortunato Spezia e de Fortunata Spezia.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Ribeirão Molha, filha de José João Junckes e de Angelina Lohn Junckes.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Si algum souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais

IRENE PEDRI GÜNTHER Oficial

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

A que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Acordeões "TODESCHINI"

Os instrumentos mais afamados do país agora fabricados com vozes de aço suco inoxidável, de 48, 80 e 120 Baixos. Tem para pronta entrega por preços de tabela, a Casa Real nesta praça.

EDITAL

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz Eleitoral da 17ª. Zona - Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc.

FAZ SABER a todos os que o presente edital virem, ou dele conhecimento tiverem, que o PARTIDO DE REPRESENTAÇÃO POPULAR (PRP), por seu Delegado, requereu e teve deferido o registro de seu candidato a PREFEITO, no pleito municipal de Jaraguá do Sul, a realizar-se no dia 3 de Outubro proximo vindouro, e que é o sr. NEY FRANCO. E para que chegue ao conhecimento de todos, passou-se o presente edital que será afixado no lugar de costume. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos trinta dias do mez de Agosto do ano de mil novecentos e cinquenta e cinco. Eu, AMADEU MAHFUD, escrivão eleitoral, o subscrevi.

(a) PAULO PEREGRINO FERREIRA Está conforme o original; do que dou fé.

Jaraguá do Sul, 2 de Setembro de 1955.

O Escrivão - AMADEU MAHFUD

Mais adesões a Lacerda

Mais um lider do PTB comunica a sua adesão, em carta que, aos 10 de Agosto, dirigiu ao Sr. Jorge Lacerda, e cujos termos abaixo transcrevemos:

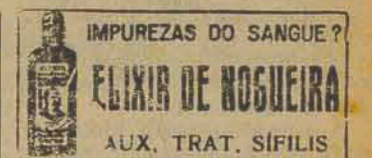
— "Itaiópolis, 10 de Agosto de 1955.

Ilmo. Sr. Dr. Jorge Lacerda.

DD. Candidato da Frente Democrática.

Prezado Senhor.

Com a presente, venho hipotecar-lhe o meu integral apoio á sua vito-



riosa candidatura ao Governo de Santa Catarina nas eleições de 3 de Outubro próximo.

Pelo fato de reconhecer na sua pessoa um verdadeiro amigo dos trabalhadores, como trabalhista sincero não posso deixar de abraçar a sua candidatura com entusiasmo e decisão.

(a) João Karasinski, Presidente do Diretório Municipal do PTB de Itaiópolis."

NA FALTA DE APPETITE



Magresa Canção Pallidez Fraqueza

É indispensavel o uso do

IODOLINO DE ORH

Calçados

IRGO

são os melhores e — mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados Goseh Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

- Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Farmacia Central

DE HAFFERMANN & CIA. LTDA. Rua Cel. Emilio C. Jourdan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Módcos

Dr. Arquimedes Dantas

ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 437

Jaraguá do Sul

Santa Catarina

FARMACIA "SCHULZ"

JARAGUÁ DO SUL

Medicamentos e Perfumarias

Simbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende e pelos menores preços

CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 4 DE SETEMBRO DE 1955 — SANTA CATARINA — N. 1.856

LOCAIS

Padre Afonso Lellig. Depois de uma estadia de cerca de dois meses no Brasil, onde visitou todas as casas da ordem, viajou novamente para Roma o rev. Padre Afonso Lellig, Superior Geral da Congregação do Sagrado Coração de Jesus, que percorreu o país em companhia do rev. Padre Honorato Piazzera, Provincial da mesma Ordem.

Em Corupá, o Seminário ali dirigido pelos revs. Padre do Coração de Jesus, prodigalizaram ao ilustre visitante uma carinhosa recepção.

Levaram a cena, no novo palco auditorio daquele modelar estabelecimento a opereta em 4 atos "O Menestral da Morte", de origem italiana e versão brasileira, com música e coro, do Frater Eusebio, daquele seminário.

A esse espetáculo, além do povo dos arredores do Seminário, estiveram presentes os snrs. Prefeito Artur Müller, Intendente Francisco Mees e sr. Willi Germano Gessner, tendo os alunos representantes recebidos francos aplausos.

Ao rev. Padre Superior, que manifestou sua grande admiração pelo progresso da nossa pátria e vocação religiosa do nosso povo, desejam boa viagem e breve regresso ao Brasil.

Soc. Boa Esperança. A Sociedade Boa Esperança realizou seu torneio de tiro ao alvo. Pela manhã, os atiradores incorporados, foram a casa do rei sr. Oswaldo Thiem, que os recebeu fidalgamente, tendo nessa ocasião sido saudado pelo sr. Artur Müller.

No torneio sagraram-se vencedores, como rei, o sr. Albrecht Behling, com 57 pontos; 1. cavalheiro, Guilherme Hass com 57 pontos e segundo, o sr. Ervino Schaade, com 56 pontos.

A noite houve animado Baile na sede social, tendo saudado os vencedores o sr. Eugenio Schmoekel.

Vão ajustar contas. Os snrs. Artur Müller, Dep. Luiz de Souza e Ney Franco acabam de apresentar queixa crime contra a Rádio Jaraguá, por infração do Art. 3º da Lei eleitoral, que diz o seguinte: «É proibido referir, na propaganda, partes inverídicas ou injuriosas, em relação a partidos ou a candidatos e com possibilidade de exercerem influência sobre o eleitorado, sob pena de detenção de seis meses a dois anos». (Art. 175, nr. 28 do Código Eleitoral).

Os queixosos mandaram gravar as acusações mentirosas feitas por dois oradores naquela emissora, o que faz prova bastante.

Agora sim, o Ugozinho Felipe vai ter companheiros na cadeia.

Câmara Municipal. Sob a presidência do sr. Ney Franco, realizou-se esta semana a sessão habitual da Câmara Municipal com a presença dos snrs. Mario Nicolini, João Lucio da Costa, João Bertoli, Francisco Modrock e Augusto Sylvio Prodoehl.

Nessa sessão foram apresentados, entre ou-

tros, os projetos-leis que criam o Distrito de Retorcida a ser desmembrado do primeiro distrito, a criação de dois cargos de inseminadores, e mais a revogação do art. 1, e seu parágrafo referente a nova taxa-ção para a venda de plantas pelos arboricultores e floricultores.

O vereador, sr. Augusto Sylvio Prodoehl requereu fosse oficiado ao sr. Prefeito Municipal sobre a criação da Comissão Municipal de Preços, com base no ofício que fôra dirigido ao sr. Artur Müller pelo exmo. sr. dr. Paulo Peregrino Ferreira, MM, Juiz da Comarca, afim de coibir o abuso dos preços extorsivos de alguns comerciantes desonestos. A indicação foi aprovada por unanimidade.

Aniversários. Dia 31 fez anos a garotinha Salete Terezinha, filha do sr. Antonio Fogiatto.

Hoje o sr. Leopoldo Hadlich, estabelecido nesta cidade com fábrica de calçados.

Amanhã os snrs. Hugo e João Hoefner.

Dia 7 a sra. Ondina de Oliveira; sr. Werner Mey e a gentil srta. Mercedes Silva, filha do sr. Innocencio Silva.

Dia 8 a sra. Terezinha Pereira, esposa do sr. Manoel Pereira, mui digno Coletor Estadual, nesta cidade. Na mesma data o sr. Lourinor Seifert, gerente da Cia. Antartica Paulista nesta cidade.

Dia 9 a srta. Cecília Pedri; o sr. Damasio Schmitt, filho do sr. Arnaldo L. Schmitt, industrial nesta cidade; o jovem Hartwich, filho do sr. Ervino Hanemann, comerciante em Estrada Garibaldi e Waldemar Schmitt, filho do industrial Arnaldo L. Schmitt.

ALBRECHT GUMZ

Dia 9 aniversaria-se o sr. Albrecht Gumz, comerciante em Garibaldi. O aniversariante é figu-

Willy Germano Gessner



ra de relevo nos meios comerciais, políticos e sociais desta comuna, será alvo, sem dúvida, das mais expressivas manifestações de carinho e apreço por parte dos inúmeros amigos entre os quais se encontra o "Correio do Povo" e que aqui enviamos um forte abraço.

Festa beneficente. Como havíamos anunciado, terá lugar hoje a festa dos Congregados Marianos e Filhas de Maria, no Salão Cristo Rei, em benefício da construção da nova Matriz.

Nascimento. Floriu o lar do sr. Haroldo Ristow e senhora, dia 24 de Agosto passado com o nascimento de robusto garoto, que na pia baptismal receberá o nome de Mario Cesar.

Parabens do "Correio do Povo", ao novo Jaraguense e aos dignos pais.

Contrato de casamento. Com a gentil senhorita Waltrudes Storrer, filha dileta do casal Eugênio-Olga Storrer contratou casamento, no dia 21 de Agosto, na cidade de Joinville, o jovem Orlando B. da Silva, filho do sr. Bernadino A. da Silva e de dona Olga Z. da Silva, comerciante nesta cidade.

Aqui vão aos distintos noivos os cumprimentos do "Correio do Povo".

Transcorreu dia 2 a data natalícia do sr. Willy Germano Gessner, residente em Corupá.

O aniversariante que é figura de relevo nos meios comerciais, políticos e sociais no nosso município, foi alvo sem dúvida, das mais expressivas manifestações de carinho e apreço por parte dos inúmeros amigos e admiradores.

Ao aniversariante o "Correio do Povo" deseja todas as felicidades.

Enlace Burow - Hufenuessler

Teve lugar ontem na residência da noiva a Rua Cél Procópio Gomes de Oliveira, o enlace matrimonial da gentil senhorita Renata Burow, filha do casal Emilio-Ella Burow, já falecidos, com o sr. Dietrich Hermann Wolfram Hufenuessler, químico-industrial, filho do casal Rudolpho-Hilda Hufenuessler, sendo ele já falecido.

Ao jovem casal e seus dignos progenitores os cumprimentos do "Correio do Povo".

Casamentos. Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Basilio Geraldo com a srta. Aladia da Cunha; Gercino Fraga com a srta. Isabel Lorentino da Silva; Rafael Tomazelli com a srta. Maria Edite Bucci; Florentino Tomaselli com a srta. Izaura Bucci e Dietrich Hermann Wolfram Hufenuessler com a srta. Renata Burow.

O Partido Libertador com Jorge Lacerda!

O deputado Federal Raul Pilla, presidente do Diretório Nacional do Partido Libertador, acaba de comunicar, em carta de 18 de agosto corrente, ao deputado Jorge Lacerda, a decisão do seu partido, de apóio

à sua candidatura o Governo de Santa Catarina. Com esse pronunciamento, a Coligação UDN, PDC, PRP e PSP, se fortalece mais ainda, assegurando a vitória da Frente Democrática a 3 de outubro vindouro.

Eis a carta do dep. Raul Pilla:

«Rio de Janeiro, 18 de Agosto de 1955. Prezado amigo e distinto colega, DEPUTADO JORGE LACERDA Florianópolis

Agradecendo o telegrama de 15 de junho

p.p., em que me comunica a homologação da sua candidatura pela Convenção da União Democrática Nacional bem como o apóio do PDC, do PRP e do PSP, posso agora congratular-me com o eminente amigo, porque também o Partido Libertador acaba de adotar o seu nome.

Fazendo votos cordiais pela felicidade da campanha e pela vitória da sua candidatura, apresento-lhes minhas cordiais saudações.

(a.) Raul Pilla»

SOCIAL

Dia 3 de setembro, sublime dia,
Uma data marcante em vossos corações,
Parece que os anjos em bandos de alegria,
Em Cór entoam celestiais canções!

Tão suaves os sinos repicando,
Hoje mais lindo que dos outros dias
E que dois corações, estão se enlaçando,
Nos sublimes momentos das Ave Marias!

Na igreja lentamente foram entrando
Seus passos guiados pelos acordes musicais;
Seus corações, certamente de alegria palpitando
E de emoção ao realizar seus ideais!

Duas almas, dois destinos, dois corações,
Num só laço de amor irão se unir
Para que juntos, confiantes, em suas missões
Enfrentem na luta, da vida, o que surgir!

Uma pequena e simples, mas, sincera homenagem ao Sr. DIETRICH HUFENÜSSLER e noiva, por motivo de seu enlace matrimonial, por

Jaraguá do Sul, 3-9-55

Cristina Sanson

DOIS NOVOS

Predios Escolares

SERÃO INAUGURADOS ESTE MÊS EM JARAGUÁ

Este mês serão inaugurados mais dois prédios escolares em Jaraguá; mandados construir pela atual administração.

No dia 18 do corrente, as 14 horas, será inaugurado o prédio mandado construir pela Prefeitura em Garibaldi, para a Escola Oscar Meister e no dia 25 o prédio da Escola Reunida de Santa Luzia, construído pelo Governo do Estado com a colaboração da Prefeitura.

Com estes são em 9 os prédios escolares construídos neste município pela atual administração.



Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

“Capsulas Antisesônicas Minancora”

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS
AFECCÕES DO
COURO CABELUDO.
TÔNICO CAPILAR
POR EXCELÊNCIA

Pudim Medeiros - A Melhor Sobremesa

O Sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

recomenda-se tanto para roupa fina como para roupa comum.

(Marca Registrada)

